



VII Международная студенческая
научно-практическая конференция

*«Молодые акулы
бизнеса»*



International
Academy of
Business

YOUNG SHARKS OF BUSINESS

БИЗНЕСТІҢ ЖАС ТАРЛАНДАРЫ

МОЛОДЫЕ АКУЛЫ БИЗНЕСА

Collection of articles

Мақалалар жинағы

Сборник статей

Almaty, April 28, 2014
Алматы қ., 2014 жылдың 28 сәуірі
г. Алматы, 28 апреля 2014 г.

**Международная
Академия
Бизнеса**

СБОРНИК СТАТЕЙ

**VII Международной студенческой
научно-практической конференции
«Молодые акулы бизнеса»**

28 апреля 2014 года

Алматы, 2014

УДК 378
ББК 74.58
М75

Редакторы:

Шакирова С.М., к. филос. н. - редактирование статей на русском языке, подготовка сборника к печати

Абдрасилова Г.З., к. филос. н. - редактирование статей на казахском языке

Все статьи прошли проверку на уникальность текста в системе Advego Plagiatus v.1.2. (не ниже 60%).

Сборник статей VII Международной студенческой научно-практической конференции «Молодые акулы бизнеса» - Алматы, 28 апреля 2014 г./ Международная Академия Бизнеса – 396 с.

ISBN 978-601-7470-20-3

Настоящий сборник предназначен для студентов, магистрантов, молодых исследователей, интересующихся актуальными экономическими проблемами Казахстана, теорией и практикой современного менеджмента, учета, аудита, финансов, философии бизнеса и межкультурных коммуникаций.

УДК 378
ББК 74.58

ISBN 978-601-7470-20-3

№	Автор	Название статьи	Научный руководитель	Вуз	Стр.
3	Воронцов Альберт Андреевич	Work and Travel - программа межкультурной коммуникации	Цай Е. Н.	Международная Академия Бизнеса, «Маркетинг», 2 курс	325
4	Жолдасбай Алдияр Еркеұлы	Внедрение экономических метафор в экономическую терминологию	Мырзаханов Т.А.	Международная Академия Бизнеса, «Экономика», 2 курс	326
5	Жумагулова Айгерим Улановна, Еникеева Расима Азатовна	Менеджмент мамандығының қазақ-орыс тілдеріндегі терминдері	Иманбердиева С.К.	Международная Академия Бизнеса, «Менеджмент», 1 курс	329
6	Капарова Асель Кеменгеркызы	Direct and indirect communication in multicultural organization	Агашкина И.И.	Международная Академия Бизнеса, «Связь с общественностью», 1 курс	332
7	Капарова Асель Кеменгеркызы	Қазақ тілін оқыту мәселелері	Акимбекова Г.Ш.	Международная Академия Бизнеса, «Связь с общественностью», 1 курс	334
8	Кулакеева Диана Баратовна	Мифологические образы сказочной картины мира казахского, русского и английского народов	Цай Е.Н.	Международная Академия Бизнеса, «Маркетинг», 1 курс	336
9	Кыдырова Махаббат Маратовна	National identity in multilingual society	Касенова Р.П.	Жезказганский университет им. О.А.Байконурова, «Иностранный язык: 2 иностранных языка», 4 курс	338
10	Муратбекова Маржан Нурланкызы, Мусина Алуа Нурбайкызы	The role of non-verbal language in intercultural business communication	Сейтмагамбетова У.К.	Международная Академия Бизнеса, «Маркетинг», 2 курс	340
11	Омирсериков Бахытжан Канатулы, Шадрина Алина Ильинична	Language and globalization	Бершина Н.В.	Международная Академия Бизнеса, «Маркетинг», 1 курс, «Менеджмент», 1 курс	342
12	Сабыржан Нуржан Нурланулы, Керимкулова Алия Медербекқызы	Некорректность действующей системы образования как источник проблемы внедрения политики триязычия на территории РК	Глущенко М.Е.	Международная Академия Бизнеса, «РДИГБ», 2 курс	345

**Беляев Д.И., Сабыржан Н.Н.,
Керимкулова А.М.**
Международная Академия Бизнеса,
«РДиГБ», 2 курс,
г.Алматы

Научный руководитель:
Глуценко М.Е., ст. преп.

Некорректность действующей системы образования как источник проблемы внедрения политики триязычия на территории РК

Одним из величайших успехов Казахстана, достигнутых со дня получения Независимости, является модель мирного совместного проживания множества различных этносов и культур. Деятельность Президента страны Н.А. Назарбаева, а также казахстанского правительства, направленная на укрепление межнационального и межконфессионального единства населения, была удостоена наивысшей оценки мирового сообщества.

На данный момент в Казахстане проводится политика триязычия, направленная на изучение казахстанцами казахского, русского и английского языков. Эта политика возводит казахский язык на первое место, при этом, не обязывая забывать свой родной язык, сохраняя ценность русского языка как межнационального и прививая населению чувство значимости изучения международного английского языка. В Послании Президента РК сказано: «Народ будет мудр в воспитании потомства, заботясь о его здоровье, образовании и мировоззрении... Будет одинаково хорошо владеть казахским, русским и английским языками... Он будет патриотом своей страны, известным и уважаемым во всем мире» [1]. Однако в процессе внедрения политики триязычия население страны сталкивается с рядом трудностей и чтобы стать по-настоящему «известным и уважаемым во всем мире» обществом, казахстанцам предстоит пройти большие изменения.

В данной статье будет рассмотрен источник проблемы триязычия – вопрос обучения, некорректность систем образования в различных учебных заведениях в целом. В чем она заключается: уже с 3-летнего возраста детей во многих детских садах обучают казахскому, русскому и английскому языку; в школе акцент делается лишь на язык обучения (казахский либо русский); в университете студентам предлагается изучение лишь двух языков (казахский / русский и английский).

Таким образом, дети в возрасте трех лет, в сознании которых еще не уложились такие нематериальные понятия, как культура, история

и язык, вынуждены изучать и разговаривать на трех языках. Часты случаи, когда дети путают все слова и не могут разобраться, почему их высказывания подвергаются постоянному исправлению со стороны взрослых. Далее, когда они осознают, что все три языка абсолютно разные и готовы изучать их по отдельности, программа обучения меняется, и им становится необходимо изучать лишь один язык, не концентрируясь особо на остальных двух. Учащимся общеобразовательных учреждений объясняют, насколько важно знание государственного языка, изучение английского и русского, однако уровень владения языками повышается весьма незначительно, и потому зачастую учащиеся прибегают к дополнительным оплачиваемым занятиям. В высших учебных заведениях студентам в большинстве случаев предлагается изучение лишь двух языков, остальные учитываются так же, как дополнительные оплачиваемые занятия.

Одной из проблем также является то, что преподавание языков продолжается лишь первые 5 семестров из 8, и при дальнейшем выпуске студентов образуется большой пробел в практическом знании языков. При трудоустройстве на работу студентам приходится, как оказывается, учить заново казахский язык вследствие его незнания и вновь проходить азы делопроизводства на государственном языке, а также восстанавливать потерянные навыки владения английским языком.

Следует отметить еще один важный аспект. В стремлении изучать государственный и английский язык большая часть населения забывает об элементарном правописании и грамотном структурировании предложений. В 1998 году видный казахский писатель и публицист С. Санбаев отмечал: «Есть еще одна, чисто психологическая проблема, когда некоторая часть молодежи знает казахский язык наполовину, то есть бытовой, семейный язык. С отцом-матерью они говорят по-казахски, а вне дома просто-напросто стесняются говорить на родном языке, поскольку во всех дворах и школах го-

ворят по-русски» [2]. Данная проблема и в современном обществе не нашла решения. Более того в некотором значении она переросла в национализм, когда люди, забыв о толерантности, уважении и терпимости друг к другу, решают «принципиально» говорить только на родном казахском языке. С другой стороны, целое поколение нашего населения и казахской, и русской национальностей, находясь под влиянием современного общества, стремится изучать «наиболее рентабельный и перспективный»

английский язык, позабыв изначально овладеть в совершенстве одним из официальных языков в Казахстане. То есть влияние русского языка на психологию людей заменилась влиянием английского.

С целью выявления статистических показателей среди студентов МАБ был проведен опрос, в котором принимали участие 90 человек. Ниже приведена диаграмма, показывающая в процентном соотношении уровень владения родным языком.



Рисунок 1

Результаты опроса показывают, что лишь 55% опрошенных владеют свободно родным языком, 25% - понимают, но не разговаривают и оставшиеся 20% - это те, кто абсолютно не знает родной язык (при этом 60% из них – казахи, и 40% - люди другой национальности, пред-

ставители русской национальности в их число не входят).

Теперь посмотрим в сравнении, сколько из опрошенных людей владеют родным, государственным и международным (английским) языками.

Таблица 1

Владение языком	Количество человек	%
Родной язык	49	55%
Государственный язык	31	35%
Английский язык	66	73%

Из данной таблицы следует, что уровень владения английским языком среди студентов в 2 раза выше, чем государственным, более того, над студентами, знающими родной язык, значительно преобладают студенты со знанием английского. Данные факты приводят к выводу, что наиболее важным для нынешнего поколе-

ния является изучение лишь английского языка. Для получения более точного результата, мы вновь опросили эти 90 человек и выявили, что для 75% студентов наиболее приоритетным для изучения является английский язык, 23% указали первостепенным государственный и 2% - выбрали русский язык (таблица 2).

Таблица 2

Изучение какого языка на данный момент является для вас наиболее приоритетным?		
Язык	Количество человек	%
Государственный	21	23%
Русский	2	2%
Английский	67	75%

Что касается преподавания языковых дисциплин в вузах (на примере МАБ), то ситуация такова:

Количество часов английского и казахского языков в неделю (для студентов русского отделения)

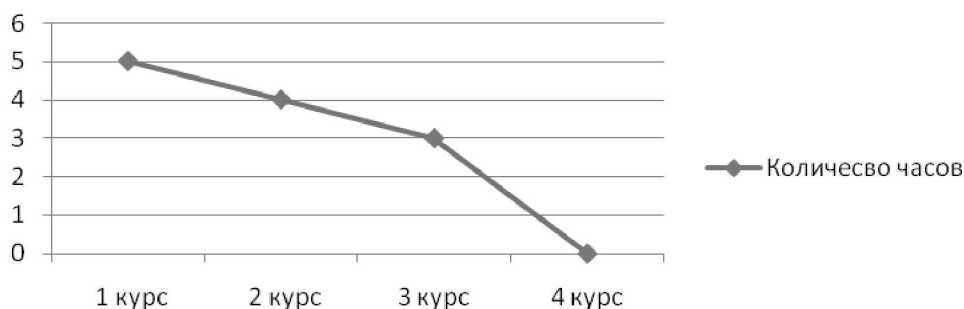


Рисунок 2

На данном графике можно заметить уменьшение количества часов языковых дисциплин, а на втором и третьем курсе казахский и английский языки преподаются только один семестр (профессиональный английский язык и делопроизводство на казахском языке). Для студен-

тов этих часов недостаточно, так как за последние три семестра в практическом знании выпускников образуются значительные пробелы, которые приходится восполнять, вновь изучая пройденный материал.

Какой язык вы желали бы изучать в течение 4 лет?

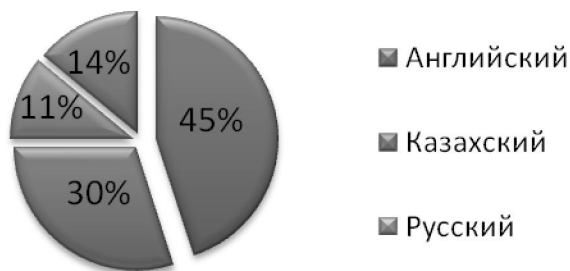


Рисунок 3

Исходя из диаграммы, участвовать в опросе отказались лишь 14% студентов, т.е. остальные 86% считают недостаточным предлагаемые часы в Академии и желают продолжения обуче-

ния до 4 курса включительно. Также следует отметить 11% людей, которые предпочли изучать русский язык. Поскольку в школе программа изучения казахского либо русского языка мо-

жет значительно упрощаться, то преподавание этих предметов для студентов как казахского, так и русского отделения очень важно. Именно на этих занятиях студент может улучшать навыки правописания (как бы смешно это ни звучало), учиться грамотно строить свою речь и увеличивать словарный запас, что так не хватает нынешнему поколению.

Многие авторы рассматривают триязычие как показатель поликультурности человека. Безусловно, сам факт владения не только родным, но и другими языками позволяет человеку проникнуть в другие культуры, в другие картины мира, отражающиеся в тех или иных языках. Благодаря этому человек может использовать и познавать богатства одной культуры, не нанося ущерб для ценностей собственной. Однако важно помнить, что стать настоящей поликультурной личностью возможно только при условии совмещенного триязычия, т.е. когда человек владеет тремя языками в абсолютно равной степени. В свою очередь, неполное триязычие, когда человек не компетентен ни на родном, ни на изучаемом языке, является признаком маргинальности и результатом ассимиляционных

процессов. Во избежание подобных ситуаций, государству необходимо уже с детского сада регулировать процесс обучения своих граждан. Мы считаем, что наиболее приемлемо будет систематизировать весь процесс обучения таким образом:

- В детских садах изучать только казахский либо русский язык (без вмешательства английского).
- В школах допустить с 1 по 4 класс упрощенную программу языков, а в последующих классах занятия русским, казахским и иностранным языком проводить в равной степени без деления на языки обучения.
- В вузах (конкретно в МАБ-е) продлить количество часов по языковым дисциплинам до 4 курса включительно, а также ввести дополнительные предметы «русский язык» (для русского отделения) и «казахский язык» (для казахского отделения) хотя бы на первом курсе. Данные часы могут оказать весьма действенное влияние на навыки построения речи и грамотности студентов Академии.

Источники:

1. Послание Президента РК Н.А. Назарбаева народу Казахстана. Октябрь 1997 г.
2. Санбаев С.К. "Актюбинский вестник", 13.08.98..